中華民國105年6月15日/星期三　　郵箱：782030977@qq.com

圖書館雙月報

第23期

1-4.華東閱讀活動　—江美芬、花艷婷老師
5-11.閱讀現場　—江美芬、林宛懿老師、故事組志工群
12-16.人物專訪　—高二孝杜同淇、王熙玟
17-18.讀者園地　—花艷婷、一孝劉貞佑
19.志工園地　—愛心團團長曹明麗
20.心靈萬花筒　—副校長兼教務主任鄭京榮

發行人：王先念　總編輯：鄭京榮　副總編輯：趙文逵
執行編輯：江美芬　美編：花艷婷　校園記者：二孝杜同淇、王熙玟

104學年度上下學期借閱統計比較表

圖書借閱統計週期（2015/9/15-2016/1/16）（2016/3/1-2016/6/8）

年級借閱冊數				
學期	上	上	下	下
年級	借閱總冊數	平均每日借閱冊數	借閱總冊數	平均每日借閱冊數
1年級	725	11.1	1724	23.6
2年級	3187	49	3504	48
3年級	2485	38.2	1304	17.8
4年級	781	12	1231	16.8
5年級	1000	15.38	525	7.2
6年級	748	11.5	455	6.23
7年級	506	7.78	403	5.52
8年級	123	1.9	41	0.56
9年級	95	1.46	34	0.46
高一	51	0.78	70	0.95
高二	123	1.9	125	1.71
高三	76	1.17	170	2.3
總計	9900	152.17	9586	131.13

借閱人次				
學期	上	上	下	下
年級	借閱總人次	平均每日借閱人次	借閱總人次	平均每日借閱人次
1年級	422	6.5	708	9.69
2年級	1385	21.3	1326	18.2
3年級	857	13.18	487	6.67
4年級	350	5.38	468	6.41
5年級	378	5.81	210	2.87
6年級	350	5.38	225	3.08
7年級	257	3.95	167	2.28
8年級	59	0.9	23	0.3
9年級	43	0.66	22	0.3
高一	30	0.46	43	0.58
高二	54	0.83	53	0.72
高三	33	0.5	96	1.3
總計	4218	64.85	3828	52.4

103學年度與104學年度共讀書箱借閱比較表

103學年度

班級	共讀書箱借閱次數	班級書庫借閱次數	書箱借閱總次數
101	0	3	3
102	3	0	3
103	8	3	11
201	10	0	10
202	6	9	15
203	1	0	1
301	1	1	2
302	3	1	4
303	1	0	1
401	2	6	8
402	1	2	3
501	8	2	10
502	1	4	5
503	1	0	1
601	3	2	5
602	0	3	3
702	0	2	2
703	1	1	2
801	0	2	2
803	0	7	7
901	1	2	3
903	0	4	4
一忠	0	1	1
三忠	0	3	3
總計	51	58	109

104學年度

班級	共讀書箱借閱次數	班級書庫借閱次數	書箱借閱總次數
101	4	5	9
102	1	14	15
103	0	2	2
201	3	0	3
202	3	1	4
203	5	2	7
204	8	0	8
301	3	0	3
302	2	3	5
303	6	0	6
401	1	6	7
403	3	0	3
501	5	11	16
502	2	8	10
503	2	0	2
601	2	6	8
602	2	1	3
701	1	2	3
702	0	2	2
703	0	13	13
802	0	2	2
803	0	1	1
901	0	1	1
902	0	1	1
903	0	3	3
一忠	0	2	2
一仁	0	2	2
一愛	0	2	2
二孝	0	11	11
二愛	0	1	1
總計	53	102	155

從上述各統計表顯示，個人借閱部分，下學期借閱總冊數比上學期減少，下學期高中同學的借閱率有略為提高。共讀書箱部分，借閱次數較去年高出46次，主要是很多高年級的同學因學習課業繁忙，採用班級借書證統一借回班級閱讀，所以班級共讀書箱的借閱率有所提高。希望同學們繼續維持這種良好的看書習慣。

華東嘉年華『飛揚華東　共創卓越
—校慶圖書館募書款活動』後續報導

報導人：圖書教師江美芬

過往圖書館的書籍來源相當多元，或來自政府部門經費補助；或學校經費；或老師、家長及學生的捐贈；或圖書館例行的募書款活動，都是希望可以擴充館藏，讓在校的師生及家長得以有書香的環境。

今年4月26日華東嘉年華『飛揚華東　共創卓越-校慶圖書館募書款活動』共籌募圖書基金9,491元（以上金額為人民幣），非常感謝本校602同學林晉丞家長捐贈咖啡及奶精，讓本次的募書款活動得以順利圓滿達成，也造福咖啡文化社後續成果發表的使用。

圖書館已經進行後續募書款採購動作，期待新學年就可以讓大家看到更多好看的書。









校慶募書款捐款者明細

編號	姓名	班級	編號	姓名	班級
1	(鄭政珩)鄭凱名	501	2	吳子杰	高一愛
3	吳子萱/吳子君	高二孝	4	彭道韡	高一孝
5	彭道麟	902	6	陳信豪	602
7	林嘉珍	家長	8	黃昱翔	501
9	黃晟祐	902	10	郭吉安	福利社老闆
11	丁晏熙	高一忠	12	楊月娥	家長志工
13	羅秀珊	家長志工	14	葉昀潔	102
15	陳宥鈞	602	16	陳宥儒	401
17	楊麗珠	家長	18	楊雅玲	家長
19	陳致遠	202	20	楊忠憲	家長

文續版3

編號	姓名	班級	編號	姓名	班級
21	林惠芝	家長	22	梁尤娟	家長志工
23	潘品辰	601	24	童譯萱/童友捷/童匀甄	高一愛/902/701
25	無名氏		26	林庭慈	703
27	王惠君	教師	28	陳香君/陳燕玲	家長
29	古承皓	901	30	戴千越	602
31	柯智揚	602	32	高子捷	高一孝
33	王律傅	301	34	楊蕎安	
35	吳書宇/吳書豪/吳舒萍	102/602/401	36	楊雪華	家長
37	陳凱賓/陳凱旻	902/高二愛	38	劉育辰/劉維宗	401/801
39	蔡語涵/蔡承惟	高二愛/101	40	林淑娟	家長
41	林琦諺		42	施藝霧	白雲班
43	劉崇鑫	102	44	倪家謙	502
45	倪家萱	302	46	闕壯宇	901
47	闕幼潔	703	48	徐安正翔	302
49	廖宜佑	401	50	廖宜泓	602
51	劉芝翎	703	52	戴健紘	302
53	戴健凱	102	54	劉政樹	
55	黃昱捷	高二仁	56	無名氏	
57	劉豐銚	101	58	張桔豪	202
59	劉岳誠	601	60	高子捷	高一仁
61	李宣瑾	高一忠	62	林致穎	高三忠
63	陳泓熹	高二孝	64	餐廳老闆	
65	簡棯晨	701	66	張今甯	501
67	歐陽信安		68	無名氏	
69	李飛雪		70	蔡宜臻	
71	601	601	72	無名氏	
73	吳美欣		74	廖若情	803
75	廖少宏	601	76	廖敬程	101
77	廖致程	201	78	無名氏	
79	袁孝夫	903	80	林淑娟	家長
81	林芸竹	教師	82	林淑娟	家長
83	李孝誼	高一愛	84	周其希	海洋班
85	劉岳誠	601	86	林莉芳	家長
87	江美芬	教師			

送給孩子最好的禮物~說故事時間

引言：

我們是一群故事媽媽，透過故事繪本以及每周的團隊活動提升自己，陪伴孩子一起體驗生命的價值。

如果說閱讀是一只載著孩子的夢想飛向藍天的風箏，那麼孩子對閱讀的愛就是那一根根細細的風箏線，線越長風箏就越高，讓孩子愛上閱讀，從聽故事開始，這是父母送給孩子最好的禮物。

文續版4

寶貝們都很期待故事媽媽進班說故事。101班上孩子還主動把故事“媽媽”改成故事“姐姐”，彩虹媽媽和珮芳媽媽都不好意思了呢！都稱我們姐姐了，開頭不來首YOYO台歌「捏泥巴」怎麼行咧！這次主題是壞心情，我和品君以二人轉角色扮演方式呈現故事內容，並分享平常我們是如何將壞心情換位思考，轉換成好心情。也請孩子與班上同學做快樂和冷漠的打招呼方式並請他們分享其感受與差異性。讓他們體驗快樂與不快樂的感受和經驗。101有位小男孩還突然跑來我面前給我一個愛的抱抱並撒嬌似的親了我一下，我們進班與孩子們互動愉快，孩子也反饋出他們的熱情與喜愛給故事媽媽。



101&102彩虹媽媽/陳品君
珮芳媽媽/程珮芳





201宥珍媽媽/劉玲

在講故事之前，依照故事情節需要，準備了8封信，讓孩子參與到故事中來，由孩子自己來讀信，同時準備了二份包裹，裡面是巧克力，隨機送到二個同學手中，由此分享到每個孩子手裡。讓孩子體驗到分享，體驗到愛的傳遞。故事講述中，因為我寫的是簡體字，孩子在讀的時候，有些字的困擾。後期可以考慮更周全一些。整體感受我覺得是有提升的空間，多用心對待，要提前準備的。

202&302　餃子媽媽/張若慈



前面先做三個約定，1.故事媽媽做出請發言手勢才是發言時間 2.發言要舉手等待老師邀請才能講話喔！3.發言請說出自己的想法，但不能嘲笑與攻擊別人。故事開始前，我先給予故事背景輔以照片，讓孩子了解戰後歐洲的困苦生活情況，再進入故事，大約30分鐘後故事結束進入討論。202班每個問題都討論到了，可是不是很深入，下次可以延伸到台灣地震、日本海嘯或是其它援助的經驗。302比較可惜，一開始因為電腦讀不出檔案，所以拖了

文續版5

十幾分鐘，這段時間先做背景介紹，故事時間一樣是30分鐘，所以就沒時間討論了。

301　青椒媽媽/王筱惠

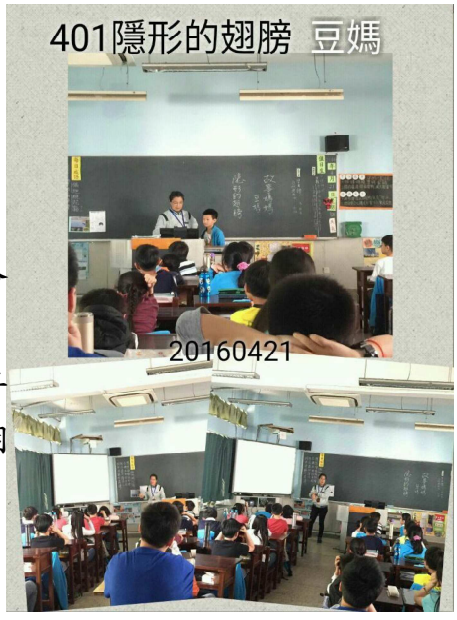


《大熊有一個小麻煩》這是一個關於「聽」和「說的故事，透過大熊和許多人的對話，讓同學可以了解到自己要怎麼聽才能知道別人的心意，要怎麼說才能把自己的想法讓別人明白，做到「仔細聆聽」和「清楚表達」，故事進行時同學都安靜仔細的聽故事，故事後和同學討論聽和說要怎麼做才是適當的方法，同學很棒，都能知道要用心聽、別人說話時不要打斷、說話時要大聲的說、要把事情說清楚。最後進行「我說你聽」的傳話小活動時，同學很熱烈的參與，雖然剛開始時同學不熟悉遊戲流程有點卡住，但是幾次的練習後，都能很順利的完成。

401　豆媽/廖月慧

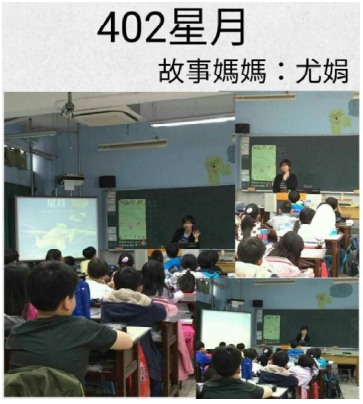
1. 由於在排練時對視頻的掌握不是很有把握，所以在說故事之前，事先到班上跟導師做溝通，同時實地測試U盤，但仍是人算不如天算！網路沒連上，海龜的視頻看不到！哈哈哈！

2. 401是很乖巧的班級，同學們對於真實故事PPT式繪本的接受度很好，透過真實故事來誘導孩子進入新興科技領域是我所期望的。雖然班上的孩子實際接觸過3D列印的只有1-2位，但是從 EASTON發明用腦力可控制的機械手臂來協助失臂兒童，到透過視頻來解說3D列印的基礎概念，401的小朋友們都非常有興致且聚精會神的觀看視頻！我本來非常擔心視頻難度會讓孩子呵欠連連！但這9分鐘視頻（我很仔細的觀看每一個孩子看視頻的神情），不能說每一個都感興趣，也有2-3個看到比較專業性第三段有打呵欠，但總體來說，，在一定程度上還是激起孩子們對3D列印的熱情！竟然還有1-2個孩子連4D列印也有形成概念！可喜可賀！



3. 由於過於著眼在3D列印的觀念誘導，反而在故事主題"隱形翅膀"解說上，沒有讓孩子充分瞭解何為隱形翅膀的含義！這個部分我自己需要做進一步的修正改進！畢竟，科學的發明是為了幫助人類，如何將人文隱喻在科技之內，讓孩子更深一層的理解！我要再調整說故事的方式！

文續版6



402 YOYO媽媽/尤娟

在這班說故事真是很有成就感，同學舉手很熱絡，在問到孩子的經驗及感覺時都能說出當時的感覺，有如他是故事中人物，遇到與自己想法不一樣時也都能隨時提出他們的看法，還會深入去討論可能性或是結果，並能去看到其他人的獨特性，即使是雙胞胎的也是有不同，每一個人是獨一無二，透過故事及生活的對比去傳達給同學。

幼兒園　肉鬆媽媽/月亮媽媽說故事

今天的故事是《小甜甜去看牙》,一開始我演因為遊園會吃太多糖,又玩得太累不刷牙直接睡覺,就讓牙蛀了的小甜甜。現在嘴巴又腫又痛.一會說完故事,就要去給醫生看牙了（嗚……）,以後再也不敢偷懶不刷牙。~~小朋友們,你們有每天刷牙嗎?有看牙的經驗嗎? 讓故事媽媽告訴大家小甜甜去看牙的經驗囉!要好好愛護自己的牙齒，才能用到１００歲。



故事結束後，放了很多可愛又有教育意義的照片，小朋友有照顧好牙齒的照片，及沒有刷牙的牙齒會是什麼樣子，小朋友看了都在笑也說可怕。再以刷牙歌教導小朋友如何刷牙方式。建議小朋友一周至少給媽媽刷一次，讓媽媽幫小朋友的牙齒大掃除，現場叫女兒示範躺在媽媽的大腿上，媽媽才能清楚的看到整口的牙齒是否有乾淨。告知小朋友要每天刷牙，下次故事媽媽來的時候，要檢查大家有沒有刷乾淨。下午接女兒時，幼稚園小朋友看到我，都要我看他們的牙齒，很搞笑！

202 惠文媽媽說故事



《米諾貓上街去買魚》最疼愛米諾的爺爺生病了，需要去幫爺爺買魚的米諾貓能夠完成這不可能的任務嗎？主角米諾貓就像大部分的孩子一樣，希望用投機取巧的方式既可以滿足自己想偷吃魚的欲望又可以避開爺爺的責罵，然而天空那片和爺爺一模一樣的雲提醒了米諾，什麼才是最重要的。詼諧的內容搭配精美的繪圖除了帶給孩子們一個有趣的故事時間，更重要在延伸“承諾”的重要性。潛移默化地灌溉，是繪本最大的教育意義，學校能開設閱讀課真是太好了。

2015-2蘇州校區校外教學活動歷程分享
~以四年級為例~

蘇校教師 林宛諠

「校外教學」從理論上來說，指的是出了學校以外的教學活動，有許多的教學知識是無法僅僅透過課本所傳遞，故學校一學期會安排一次「校外教學」，藉此鼓勵教師整合文化、藝術、鄉土、生態等資源，轉化為教育現場教材，以擴充學生知識領域，提高教學效能。

壹、校外教學實施方式如下：

學校校外教學活動以參觀、訪問、調查、交誼、鑑賞、寫生、遊覽、遊戲、操作或其他戶外教學等方式實施之。

以華東臺商子女學校蘇州校區 2015 學年度第二學期校外教學活動為例，地點為江蘇省蘇州市大陽山植物園，景區占地面積約有 86 公頃，毗鄰太湖大道，樹木繁盛，空氣清新，負氧離子含量極高，為不可多得的「城市綠肺」。

貳、大陽山植物園簡介如下：

大陽山植物園的地理位置

大陽山國家森林公園位於蘇州高新區浒墅關開發區，西瀕碧波萬傾的太湖，東至陽山環路，南起太湖大道，北至興賢路，距蘇州市區 10 公里，公園總占地面積 1029.8 公頃，林地總面積 912.8 公頃，森林覆蓋率 88.64%，是蘇州的「城市綠肺」。

大陽山植物園的科學教育

此次校外教學規畫，教學重點著重在自然及生態，故除了透過園區提供的互動問答，藉此了解園區歷史之外，也可透過學習單的設計，好好了解溫室景區的獨有景觀。故可分成以下三大學習重點。

大陽山植物園的人文歷史:透過園區提供的互動問答，可簡略讓孩子了解到大陽山植物園的人文歷史，雖然有很多人名是孩子從來沒有學過的，但是總題庫近 30 題，而經刪選後，只需回答七題，因此在尋找答案的過程中，便就在學習知識了。

植物溫室景區:園區內特有的兩大溫室，一為熱帶雨林，另一為沙漠植物區，透過兩溫室的溫度差異，讓孩子更可以感受到植物生長的狀態不同，選擇沙漠植物溫室，利用各式各種沙漠植物名稱的相似，結合填字遊戲，讓孩子不再只是走馬看花，而是努力解決疑題。

自然科普館:此館內珍藏近百來種蝴蝶及動物標本，最讓人印象深刻的是 360 度旋轉的電子書，不但可以隔空翻頁，更可以選擇某一動物，在書上看到旋轉的動物，宛如 3D 般呈現在眾人面前，令人驚嘆連連。

參、校外教學學習單設計

設計理念:透過活動設計，讓孩子可以在每個景點觀察時間變長，記錄時間充足，玩耍嬉戲的時間可以有效的被縮短，所以在探勘時候，發現園區好幾個室內場所各具特色，所以想要加強利用一番。

但考量到方便記錄的關係，除了班上早已購買文件夾板之外，也要適當考量大小，所以當時便以三折頁為主要構思，填字遊戲為輔。

文續版8

三折頁的好處是區塊明顯，就如同我們行進的路線一樣，區塊明顯，孩子很容易在短時間之內抓到重點，記下自己的所見所聞。

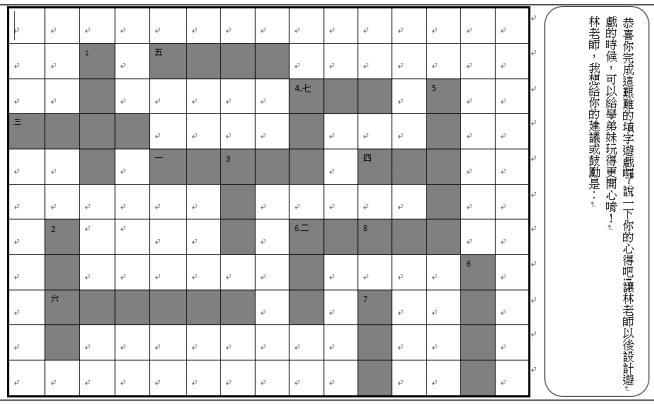
- 封面-自由彩繪，畫出自己最想要呈現的校外教學
- 行前通知-重要事項，簡單明瞭，不但可以記下行前事項，還可以記錄分組名單及校車號碼。
- 大陽山國家公園-簡略的介紹，讓孩子對園區有基本的認識及理解。透過互動問答機器，讓孩子有闖關的感覺，完成後便可做答，且正確率相當高。
- 熱帶雨林溫室-有著羽毛非常鮮艷的鸚鵡，園方還舉辦了鸚鵡秀，不妨把他好好的觀察記錄一番吧!
- 自然科普館-臺灣曾經是有名的蝴蝶王國，來到科普館，更不可錯過各式各樣花紋的蝴蝶。
- 心得及感想-簡短八十字，可記錄孩子最真實的心情，若要細細探究，不妨搭配校外教學遊記一篇。
- 簽名處-獨特的簽名，留下獨特的回憶

填字遊戲:

由於填字遊戲需要大量的字元，且需有重複，故教師在收集資料上，越多越好，才能根據孩子的特性、場地大小及停留時間做出合理的安排。

線索內容為園區植物介紹牌的文字為主，內容可請孩子先瀏覽過後，當天給予小組時間，齊心協力完成此填字遊戲。

縱1	多肉類的植物。具白色乳汁，小花成環狀，黃色，花期夏季。	橫一	最高可達6米，且渾身具刺，在視野開闊的非洲荒漠上，遠遠看去，霸氣十足，有種傲視群雄的氣勢。
縱2	因原產地接近沙漠且紅如玫瑰而得名；花盛開時美麗，常栽培觀賞。	橫二	年生常綠草本。莖短、稍木質。葉叢生，呈蓮座狀排列。葉片堅挺美觀、四季常青。用於盆栽或花壇觀賞，適用於布置小庭院或廳堂，栽植花壇中心、草坪一角，能增添熱帶景色。
縱3	溫暖乾燥和陽光充足環境。喜光，喜溫暖氣候，甚耐乾旱。長寒，溫度偏低時常落葉。不耐寒，耐高溫。宜排水良好、疏鬆的沙壤土，性喜光照強、氣溫高的環境。	橫三	多年生肉質植物，植株無葉，肉質莖圓柱形，具三稜，呈螺旋狀生長，既有順時針方向螺旋，又逆時針方向螺旋。莖表綠色，有不規則的淡黃白色暈紋，稜緣波浪形，上有對生的銳刺，新刺紅褐色，老刺黃褐至灰白色。小花黃色，著生於肉質莖的頂部或上部。另有斑錦變異品種「鸞旋鯉鱗錦」，植株上有不規則的黃色斑塊，觀賞價值較高。
縱4	莖塊部分外露在地面，看上去向一塊表面圖滑的大石頭。	橫四	稜邊有很多大小不一的刺，葉與花都生於頂端，花簡水紅色。
縱5	為龍舌蘭的栽培品種，多年生常綠草本。葉片基生，披針形，灰綠色，中央為銀白色縱條紋，葉緣生有細針刺。圓錐花序，小花淡黃綠色。花期夏季。	橫五	景天科中的大型種類，生長迅速，滋如飛舞的蝴蝶，十分美麗。
縱6	常用於點綴景觀，或者與其他多肉植物相搭配，是很好的造景材料唷~林老師教室的窗位旁邊就有一盆唷~	橫六	生長於南美亞馬遜河流域熱帶雨林之中，具赤透明，狀如蟬翼，後翅有一片玫瑰紅花紋。
縱7	象徵堅強不屈。適宜擺放書房、臥室、客廳、門廳、茶几等處。可能是由於其紅色的刺而得名的。	橫七	球形的很少，難得的是清晰的花紋使他很美麗。



線索需具體且清楚，教師要適時給予提示，以免孩子在不對的場地花了太多時間，徒勞無功。

格子大小需適中，且書寫部分可用較深顏色提示孩子。
右邊欄位則可請孩子給予回饋，增添趣味性。

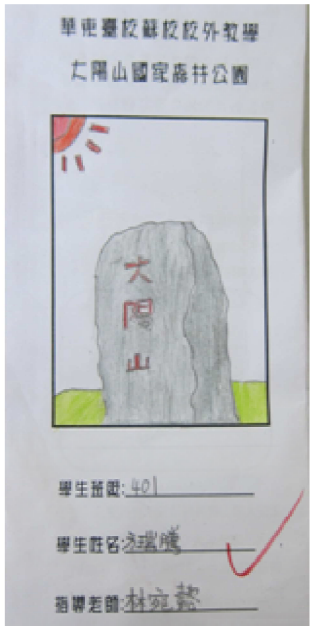
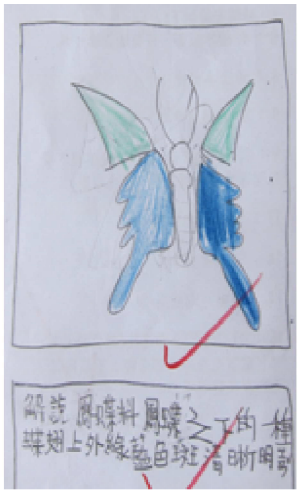
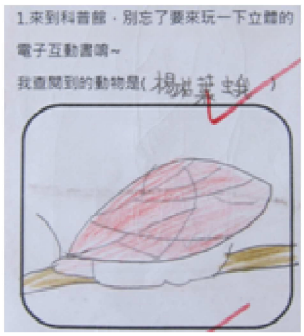
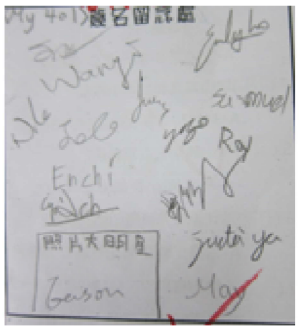
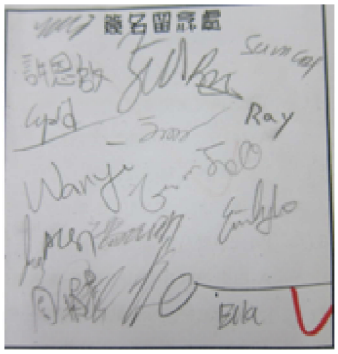
肆、成果照片





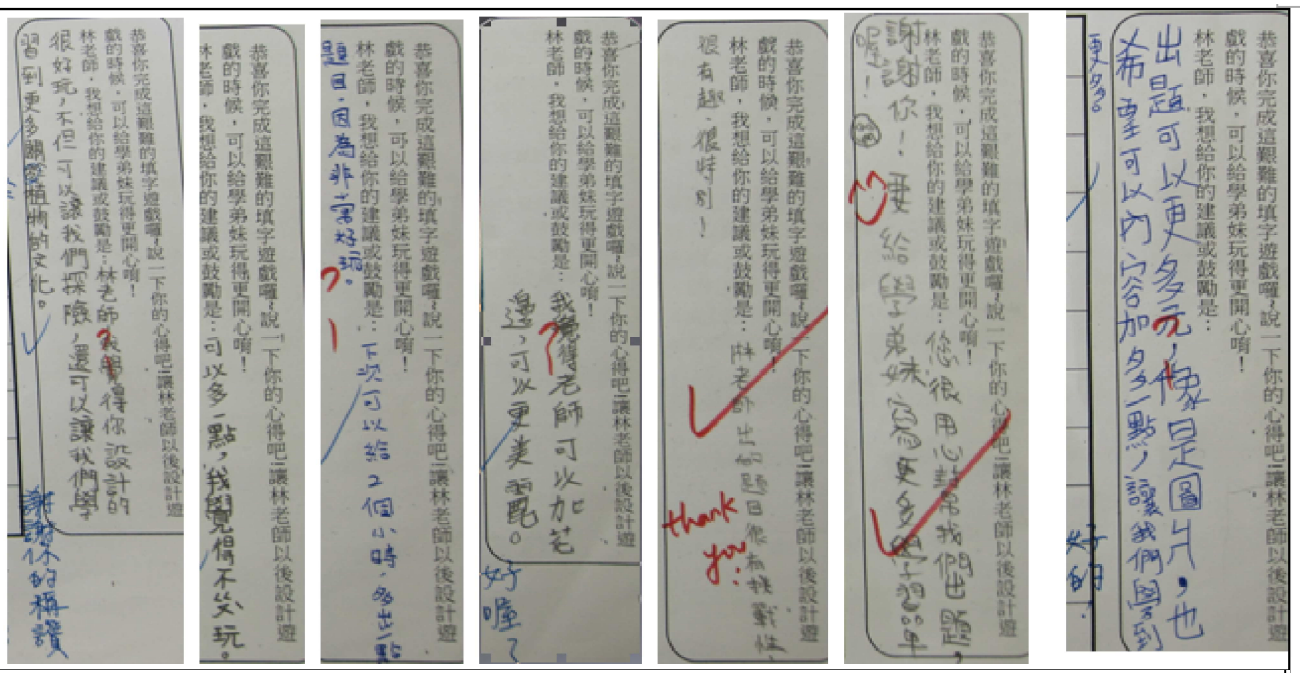


文續版9

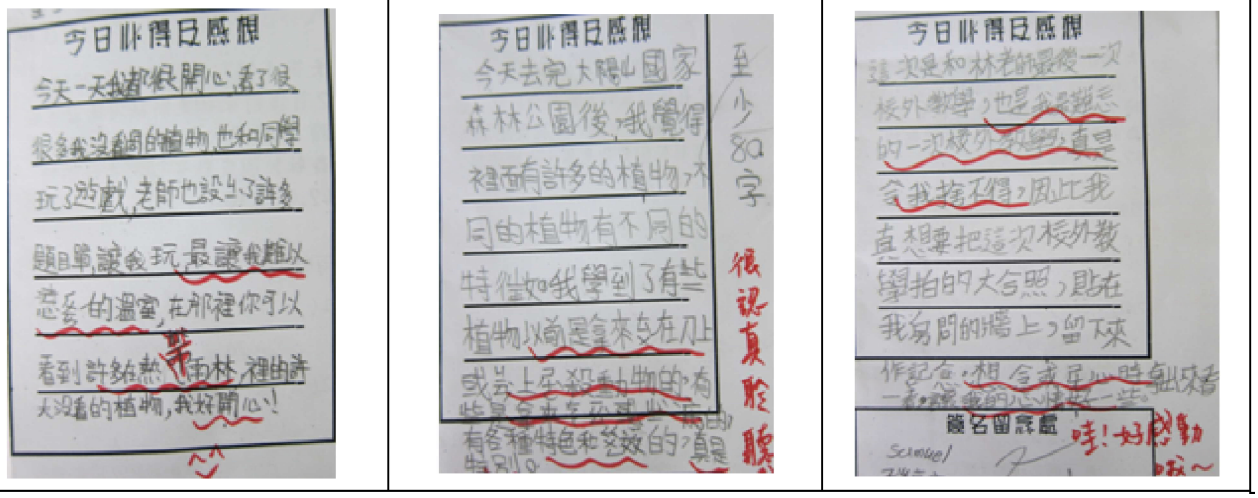
封面			
溫室景區			
自然科普館			
簽名處			

文續版10

填字遊戲



心得及感想



陸、延伸閱讀:



這些書都可以在蘇校圖書館找到唷~

柒、結語

大陽山植物園雖沒有像臺灣那樣完整且專業的解說，因此，透過事前的探勘，導師充分了解園區內所能提供的教育活動之後，編寫校外教學手冊，並且配合行進路線，進而充分了解到定點遊覽的深層含意，再透過導師及家長的解說，讓孩子才不會走馬看花，失去了寶貴的一天，回到學校後，也可利用圖書館豐富的科學書籍，延長孩子對大自然的興趣。

華東詩人－王建誠老師

校園記者：高二孝杜同媜、王熙玟

華東春池　　王建誠

「東風吹皺鬱宮池，瀲灩水暖鴨先知。

向陽花木春錦簇，掛書學子惜春時。」

1.請老師講述一下您的求學經歷及人生經歷？在求學過程中是否有較難忘的經驗（自己的老師以及學生的互動）？

老師是台灣八七水災那年出生於彰化，屬四年級生。因父母收入微薄，從小家境窮苦，有九個兄弟妹。國小畢業，考上台中市私立衛道中學，它是天主教學校，一所要求術德兼修、五育並重的學校。例如在群育培養上他會要求學生拿簸箕，由修士帶去校園割草，然後一籠一籠計算你的付出。從割草中除勞動筋骨、培養群性外，它又讓我看到一個人的本性。誠實的同學，一定將簸箕的草實實在在裝滿後才倒進拉車裡，而投機取巧的同學就會把少量的草弄得很蓬鬆後就倒進去算分數，這算是割草勞動意外的收穫。



另外，學校的美勞課不會挪作升學主科國、英、數的加強，而是扎扎實實的美勞課程，包括畫模型透視圖、焊接金屬作品及設計割黏壓克力板等等，讓小學玩樂六年的我大開眼界，也受益良多。又如他的音樂教育，是由外國神父上課，不光是像小學音樂課唱唱歌而已，而是要學視譜、認識樂器、音樂欣賞及測驗樂器樂音的辨認，這些對我而言都是新鮮的課程與嘗試。

再說老師那個年代，是台灣少棒最熱絡的年代，金龍少棒，七虎少棒趁勢而起，揚名日本及美國威廉波特。我從小就喜歡棒球，而衛道中學重視社團與體育，每年會舉辦班級棒球比賽，老師加入班隊如魚得水，至今仍把比賽獲得的冠亞軍獎牌留在身上，至於老師參加的社團－鼓號樂隊，更在國慶日、台灣光復節、國父誕辰紀念日等重大節日，共襄盛舉，參加遊行，因為遊行常在台中市區進行，我的父母也會帶弟妹去看，所以會覺得代表學校參加遊行是一件很光榮的事。衛道畢業後老師同時考上了臺中一中及臺中師專，但因考量師專畢業有固定的職業，穩定的收入，而且讀書不用學費，為減輕父母的經濟負擔，所以放棄第一志願臺中一中，選擇就讀師專。當然對老師而言，讀師專也是人生另一階段的成長。當年，台中師專招收四班女生，兩班男生，每班30位學生，我們班上的同學畢業以後，留

在教小學教書的人數不到一半，大都轉換跑道，有人考上法官、律師，也有人當上校長、主任或是到高中大學教書，所以師專生素質不錯但大多家裡環境差。雖然有公費，但師專生仍會利用機會打工，而老師亦不例外。談到打工史我大概要從小學談起，小學時老師會去批發一盒盒的糖果或泡泡糖做點小生意，有黑馬、白馬，王哥、柳哥及白雪公主等等，讓小朋友抽獎，賺個五毛、一塊錢。也會跑到菜市場親戚的水產店裡剝蝦殼賺點零用錢，到了師專，打工方式則換成暑假幫人在屋頂塗防水隔熱漆或到梨山採水果，至於平時也會揪團同學踩著腳踏車隨著父親騎到外縣市幫辦桌的大廚（頭家）端菜，雖然辛苦，但可以免費吃一餐，還可以賺到大概幾十塊的零用錢，所以就不以為苦了，而騎車到外縣市端菜也成為師專同學畢業後再見面最難忘的話題與回憶了。師專畢業後雖然我的成績是班上第二名，但卻分發到偏遠的學校彰化縣線西國小任教。起初會覺得失望、沮喪，因為離家甚遠，然塞翁失馬焉知非福，在線西服務五年期間，因擔任柔道班導師，拜學生得過全省、全國柔道男女冠軍之賜記了很多次大小功，也促成了日後的保送師大。保送師大國文系也是一段辛苦的經歷，因為除了要彌補高中國文、英文課程外，也要克服與仍在彰化教書的師母分隔兩地的牽掛，更要解決金錢問題。因為老師北上讀師大前為了安頓家人，貸款當頭期款買了一棟公寓，為了每個月償還頭期款，所以到師大的第一件事情就是去找家教工作、賺錢還貸款，所以師大那一段期間很忙碌且壓力大。也許老天爺看到老師的辛苦與努力，所以師大畢業後以班級第一名的成績分發北一女補校教書，民國87年調到北一日校，直到民國98年退休，這就是老師求學與經歷的簡述。

至於老師求學過程中印象較深的老師有三位。第一位是國小五年級的導師阮德和老師。阮老師年紀稍大，對學生充滿愛心。有一次月考他對全班宣布，如果月考六科滿分的，老師願意帶這些同學前往市區看電影。那一次月考我幸運的和另外兩位同學達到老師的標準，那一次週末除了開心看了一場電影外更嚐到臺中最有名的蜜豆冰。如今只要到台中，兒時的回憶就不禁湧上心頭，所以自己當老師以後對學生總是鼓勵多於責備，獎勵多於處罰。而衛道中學就讀期間印象最深刻的師長是嚴肅又不失慈祥的神父校長及一位嚴格的數學老師，因為他認為嚴師出高徒，所以每次用棍棒訂正數學時，就會特別強調：「粗心置人於死地」雖然日後我沒有變成他數學領域的高徒，但他的警語我卻銘記在心。至於師專的教育是允文允武的全能教育，體育的課程五花八門且樣樣學，而印象最深刻的是「單槓」，因為那是老師最少接觸的運動之一，，我常要利用傍晚及晚上苦練，因為除了要練不同的上槓動作外，還要在單槓上做幾種花式連續動作，為了通過考試及畢業練到手長繭及破皮。所以樣樣都學的師專全能教育對我算是影響蠻深遠的。雖然樣樣學樣樣不精，但卻從中培養了許多的興趣。

2.您在何時開始創作詩詞？

老師在讀師專時就發現自己很喜歡寫打油詩，也喜歡讀李後主的詞，寫詩是覺得

好玩，有點「少年不識愁滋味，為賦新詞強說愁」的味道，而對詩心、詩境、詩情的鑑賞能力之提升，非師大莫屬。因為師大詩詞曲的習作課程，在學識淵博、詩詞素養甚高的教授薰陶下，對詩鑑賞的能力著實提升不少。另外在北一女教書甚久，為了給聰慧的北一學生有更深入教學，充分的備課也為自己對詩詞領域的加深加廣幫助甚大，難怪【學記】說「敎學半」。至於來到華東詩詞創作欲及作品數量大增的原因是因為「鄉愁」，難怪有人說「文學是苦悶的象徵」。至於老師對寫詩的看法或作詩的淺見就是像畫畫。一幅圖好畫，必須講究立體空間，立體空間就是三度空間。何謂詩的三度空間？那就是詩心三要素-「知」「情」「意」。「知」就是你對詩創作背景歷史、文化的了解，人物典故的知識一定要夠。接著是「情」，情就是你的的情感，要有一顆細膩敏感又真誠的心，才能獨抒胸臆。詩最重視情感真摯的抒發。惟有「真」才能扣人心弦、打動人心，也才會是一首好詩。最後是「意」，意在此老師把他解釋為「意境」及「思考」，意即你的詩在情感以外還要有你的想法，甚至你要將詩淬煉成一種哲學的啟發。就像宋朝的詩，也就叫理詩，就是以哲學為主，提升了詩意境上的高度，這與【昭明文選】：「事出於沉思」有異曲同工之妙，至於老師在華東寫詩常用的技巧就修辭的「化用」及「用典」。化用就是把古人的一些好的詩或是好的概念，你窺模其意在詩句稍加變化，成為自己的作品。就宋詩而言，這叫做奪胎換骨。奪胎就是脫胎，如北宋江西詩派認為唐詩的藝術價值最高，後人寫近體詩很難超越。他們分析揣摩唐詩最美的詩心、詩句乃至詩境後再稍微改變，就是奪胎換骨。如果你不但改變了詩的原意，甚至另創巧意而別出心裁，這叫做點鐵成金。老師在校慶中呈現的詩作，在技巧上泰半就是善用奪胎換骨、點鐵成金或靈活運用典故。

3.最喜歡、最推薦哪些作家及哪些本書？為什麼？

在回答老師閱讀的興趣前先向同學說明閱讀的分類，我通常分成三類：第一類稱作「雜讀」，雜讀的目的為了自我放鬆，獲得娛樂及打發時間，例如看看報章雜誌、漫畫書、笑譚等等。第二類稱作「略讀」，有些刊物與書籍如果冊數分量極多或純屬資料性、參考性的文字、文章，只要掌握其大綱以方便查閱、運用即可，犯不著花大量時間全盤理解或死記者，例如字典、辭典、百科全書、學術刊物等等。而第三類稱之為「精讀」，精讀係針對專業性或經典性的文章，細嚼慢嚥，仔細閱讀，用心沉思才能融會貫通，如古文觀止、唐詩、宋詞、元曲、三字經、四子書、道德經，聖經、可蘭經等等或是學術論文的重要文獻。閱讀一定要分清楚精讀、略讀的差別才能提高讀書效益，所謂「物有本末，事有始終」知精讀、略讀之先後，則近讀書之道矣。

接著談談老師所鐘愛或想推薦的書共四本，前兩本分別是鄭豐喜的《汪洋中的一條船》及乙武洋匡的《五體不滿足》，這兩本書皆適合國中、國小閱讀。這兩位作家

的共同點就是生理天生殘障。鄭豐喜天生雙腳捲曲，出生時父母驚嚇又難過，甚至有棄養的念頭，所幸祖父堅持要善養金孫，因為他認為「一枝草一點露，天無絕人之路」，而以雙手取代雙腳行動的鄭豐喜，成長過程備受揶揄且多災多難，卻憑著堅忍的意志，不服輸的鬥志，克服了他人鄙視的自卑及心中的陰影而奮鬥有成。人不能放棄自己，老天爺賜給你生命，就是要你走出屬於自己的一條路出來，不可以妄自菲薄，輕易放棄自己。至於日人乙武洋匡，出生時身障更嚴重，按照日本醫學的專名就是「先天四肢截斷症」。他生出來沒有四肢，醫生用心良心苦，怕他媽媽受到太大的驚嚇，一個月後才讓母子見面。見面的時候他的母親出乎醫生預料之外，一見到乙武洋匡的第一句話就竟是"好可愛的孩子"，母親把他當做那個寶貝熊般的接納他，疼愛他，更有智慧地訓練他獨立，終於讓他回歸主流，健康快樂地成長且立足於社會。這兩個的故事中，給人最大的啟發就是人不可以自暴自棄，老天爺給你生命，就是要你自己去創造生命的尊嚴與價值，所以乙武洋匡自己也講過，他說：「人不因為有四肢而變得完美，但也不會因為沒有四肢而不夠完美。」記得北宋理學家張載曾說：「貧賤憂戚庸玉如於成也」即是開悟世人家境貧窮、地位低賤、煩惱事多皆是用來幫助你成長、成功的，所以老師是蠻推薦同學去看這一類勵志的書籍。

至於第三本書推薦《河殤》，《河殤》是大陸兩位青壯年蘇曉康、王魯湘在文化大革命浩劫結束後，沉思中國的未來所拍的影片，後來該片的文字稿就編成一本書-《河殤》。黃河是中國文化的起源，黃河二千五百多年期間卻氾濫了近一千六百次，所以黃河也是中國災難的象徵。這兩位憂國憂民的知識分子，他們其實是想借這支影片讓為政者好好思考中國未來的路該往哪個方向走，是要重蹈鎖國及階級鬥爭的覆轍呢？還是迎向世界，由海南島或沿海地方設立開放區發展經濟呢？起初中共政府看到這支影片是憤怒不能接受，就像有人拍「醜惡的中國」般的反應。但後來他們高官深思反省中國的未來，才開放民眾觀賞這部片子，而我之所以大力推薦這支影片、這部書，是因為中國的前總理鄧小平推行的經濟改革之成功及中國現在的崛起與現代化，這部書、這支影片是催化劑也是轉捩點。

最後要推薦的好書是日本知名作家三島由紀夫的《金閣寺》。金閣寺原本是日本戰國時代幕府大將軍足利義滿在1397年所建，金閣寺又叫鹿苑寺，因為大將軍信仰佛教，而他的法號叫做鹿苑。金閣寺這棟建築分成三樓，二樓、三樓外壁有鑲金箔，在晴空麗日下，金光閃閃的閣寺倒影與波光粼粼的湖面融成一體，加上岸上奇岩異卉、綠草藍天的烘托，可謂美的令人驚嘆，難怪她變成日本極致美的象徵。然而不幸的是在民國39年遇到火劫，而兇手原來是一名實習的僧人名為林承賢的，突然放火把金閣寺燒掉。這件意外事件促成了三島由紀夫寫了《金閣寺》，也促成另一大作家水上勉完成《五番町夕霧樓》這一本書。我蠻佩服的是三島由紀夫文筆，他對人物的刻畫、心靈的描寫是很細膩的。你看完之後，你的心感覺都被他套住了一樣，整個把你帶到

文續版15

那個場景。三島由紀夫在《金閣寺》編置了溝口這個角色，溝口是一位長得很醜的小和尚，加上又有口疾，所以他從小就有自卑感，而耀眼出色的金閣寺就變成注意力轉移的焦點，然一段時日後，美醜的強烈對比造成溝口很大的心理壓力。這種矛盾的壓力，在日本二戰投降後終於爆發，溝口認為美麗的金閣寺遲早會毀於戰火，還不如乾脆自己放火燒掉。燒掉之後他突然發現他對美的追求才真正得到了解脫，所以三島由紀夫的金閣寺彷彿象徵日本人對美好的追求，就像日本當初發動侵華戰爭，正是日本要打造一個理想美好的國家，但這種以「大東亞共榮圈」為藉口行侵略他國的美麗謊言，其實是病態又不道德的，後來更證明他只是一個美的幻影，所以我認為三島由紀夫在寫《金閣寺》的時候，有一點抒敘美的破滅及對虛幻美的解脫，而他的另一部作品是《假面的告白》。《假面的告白》其實是他自己的告白，因為他是寫一個同性戀者的告白，所以這兩本書寄寓他的告白和他的解脫。由金閣寺寫作的動機與背景觸思了我們對美的追求，道德與人性是不可或缺元素。

4.老師您有什麼興趣或是嗜好？

我的興趣較多元，喜歡寫寫詩、下下棋、聽聽音樂、吹奏樂器、也喜歡看棒球、釣釣魚，甚至喜歡栽植花卉及養寵物，興趣多元，比較不容易煩惱。當然看書、享受美食也是興趣之一，尤其與人分享興趣會覺得更幸福，孔子曾說吾「少也賤，故多能鄙事」，而我不敢掠美聖人，只敢說：『吾少也賤，故興趣多元也』。

採訪感言：

王熙玟：透過對老師的採訪，感覺老師小時候的那個年代很辛苦，跟我們現在的生活有些不一樣，感觸非常深。

杜同媜：從這次採訪中，我了解到了不一樣的老師，他不一樣的經歷。從生活形形色色的人事物中，體驗到了不一樣的美。

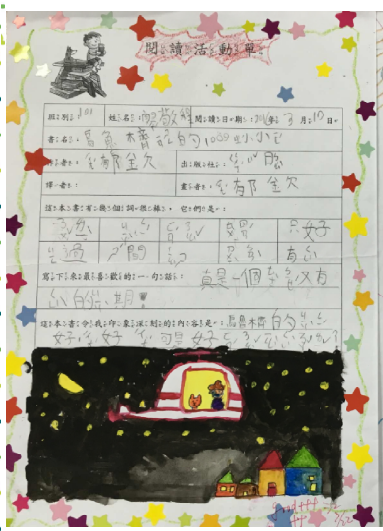
2015學年度全校借閱排行前10名學生

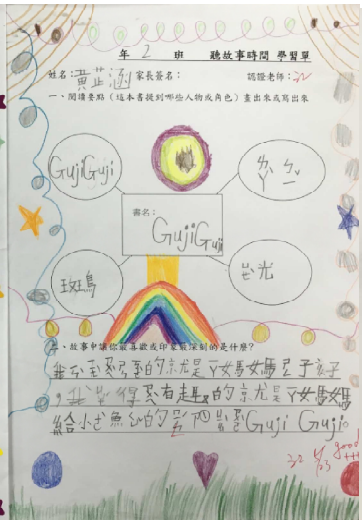
排序	班級	學生姓名	借閱冊數	借閱次數
1	102	沈芯榕	234	60
2	301	陳育琦	147	29
3	401	楊語庭	140	51
4	401	劉育辰	137	32
5	201	廖致程	130	35
6	302	陳育歆	114	24
7	401	呂彥麟	113	37
8	301	羅晨恩	98	36
9	302	倪家萱	97	22
10	502	歐晉瑋	97	18

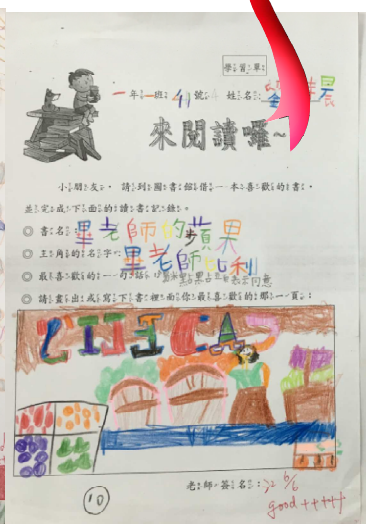
2015-2閱讀樹及閱讀排行榜得獎學生名單(1-6年級)

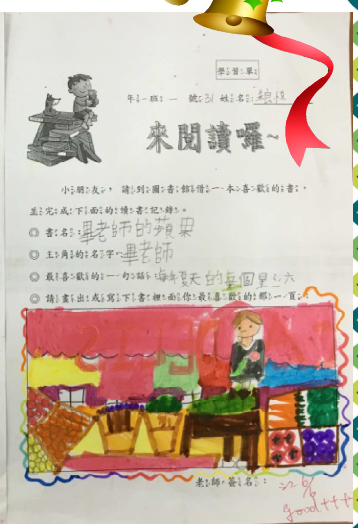
班級	姓名	班級	姓名	班級	姓名	班級	姓名
101	楊宥珍	201	廖致程	202	張琦恩	402	曾仟羽
101	邱浚洧	201	楊宓霓	202	劉苡君	402	張桔睿
101	鍾秉成	201	周妍希	301	簡瑞儀	402	林立丞
101	廖敬程	201	李韓瑜	301	何姿妙	402	王宣叡
101	陳妤宣	201	許冠鑫	301	陳育琦	402	許芯綸
101	歐軒睿	202	徐湘嵐	301	劉主恩	402	許昀庭
101	黃璽恩	202	張耀宗	301	張家翔	402	范偉珊
101	朱良悅	202	潘彥禎	301	許睿紘	402	楊詠筑
101	劉詩晨	202	蕭琦穎	301	林韋博	601	胡裔婕
102	劉叡臻	202	劉書琦	301	劉定洋	601	楊孟琦
102	黃芷涵	202	王新碩	301	嚴紹緯	601	曾美蓁
102	陳佳宜	202	張琦恩	301	劉純芳	601	江雨潔
102	陳可馨	202	劉苡君	301	陳可珊	601	辛依庭
102	張柏浚	301	簡瑞儀	301	謝宜蓁	601	吳依庭
102	葉昀潔	301	何姿妙	301	熊子嫻	601	唐翊鈞
102	王博弘	301	陳育琦	302	郭秀真	602	王晨安
102	鄭聿庭	301	劉主恩	302	倪家萱	602	劉陶綸
102	鄭乙若	301	張家翔	302	陳育歆	602	胡婧瑜
102	朱恩頡	301	許睿紘	302	胡采瑜	602	劉承翰
102	林宜蓁	301	林韋博	302	林楷崴	602	高文君
102	吳宇瑄	301	劉定洋	302	黃宜樺	602	吳書豪
102	陳子涵	301	嚴紹緯	302	李佳縈	602	葉子芊
201	李玟悅	301	劉純芳	302	張筠婷	602	彭于珍
201	蔡芸妮	202	王新碩	402	邵舒函		

學生優良作品展示









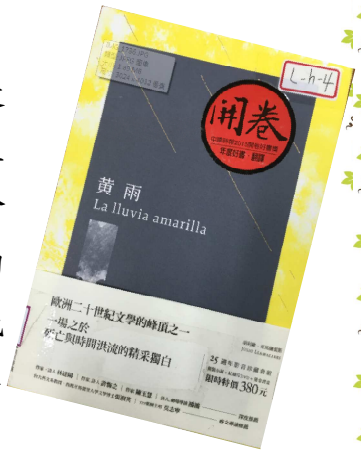


黃　雨

—高一孝劉貞佑

艾涅爾是存在的，在靜謐中、遺忘中，和冬雪慢慢腐朽。

當他們到達村子，天色一定漸漸變暗，經過屋子的廢墟後直達村莊的小徑，他們花許久時間凝視死寂的村莊。他們應該知道只要他們不離開村莊，我就不會從躲藏的地方出來，當他們下定決心打開沉重的大門，就會看到我那已經被苔蘚和鳥獸啃食的身體。



連莎賓娜也離開了這個村子。我驚覺莎賓娜已不在床上，徒勞的尋找他的身影，母狗也跟著一起失蹤了，只有孤零零垂吊在屋樑的野豬黑暗的輪廓，低下一窪血，汙染了無瑕的白雪。終於，我看見了她的身影，在冬雪和廢墟之間，在村子裡徘徊，她的身影是那麼的模糊，好似飄渺的蒸汽，接下來的每晚都這樣。我在早晨發現了她，搖啊晃的，眼睛睜大，脖子被繩子勒斷，那正是幾天前拿來吊野豬的繩子。

這是一個關於艾爾涅最後一位居民的故事，在孤寂的冬雪中他心愛的人也離開了，

文續版18

睡夢中身旁再也沒有了溫度，在那只有他一人跟一隻母狗的村莊裡，回憶占滿了他的腦袋，艾爾涅還繁盛的樣貌、女兒的咳嗽聲永遠停止的那晚、兒子離開的那天，種種的回憶在他的腦袋盤旋錯根，從他的回憶中證明了艾爾涅是真實存在的。

雨把他的視線染成了黃色，山巒也是，天空也是，屋子也是，回憶也是，還有樹木、水、雨，母狗的影子也是，甚至連我的影子也是。他們在等他，等他一起到壁爐旁，每天晚上他的媽媽跟莎賓娜都會回來看他，他們會圍在壁爐旁，等待他的加入，到了早上就會離開，他曾希望這只是他的幻想，然而壁爐的火卻沒有熄滅，自莎賓娜死後就再也沒碰過的壁爐。

他知道「他們」來迎接他了，他從來就不害怕，而且現在母狗也被他殺了，那忠心的母狗也死了，「他」正從無聲的夜裡呼喚我的名字，緩緩的從樓梯爬商來，穿越走廊，來到門的面前，但我已看不見。

團長的話

—愛心團團長曹明麗

一學期又將結束，來到華東臺商子女學校當愛心媽媽已經是第二學年了，從一開始為了了解學校，為了多看看孩子而參加服務，到現在變成愛心團團長，其實感觸良深。愛心團的媽媽們，每個人都充滿活力和熱情，圖書組、故事組、農場組、認輔組.....都付出不同的努力。



就像學校老師常說的：義工跟志工，雖然本質上不同 ，相同的是都是為了幫助需要幫忙的孩子們服務，這也需要很大的毅力和體力哦，當然也要家人的支持。除了服務之外，學校也提供可以成長學習的課程讓我們參與和互動，讓我們可以經由服務認識更多的朋友（大小朋友），愛心團就像一個小的家庭，平時互相交流互相扶持，讓常年在外的我們，有家的感覺，一起服務也一起成長。



通過志工團的付出，幫助孩子的過程中，看見自己的不足，和孩子的優點，看似付出的過程中，我們受益最多，志工的學習服務，讓新加入學校家長和孩子獲得幫助，更了解學校的流程，教學相長當中，進而改變提升與孩子一同成長。

最後，感謝臺校提供這個機會讓我們服務，讓我們再一次能夠與學校和學習連接，與孩子一同成長的機會。

華東圖書館伴您成長

隨飛的翅膀，讓夢恆久比天長，留一個願望，讓自己想像…

圖書館，是華東學生們喜歡去的校園角落之一，在這裡，擁有靜謐的閱讀氣氛，有超過四萬三千冊以上的藏書，有一百三十五套分級的英文繪本，有老少咸宜的漫畫書區，有不同語言的光碟影片；在這裡，生命中諸多困惑可以找到答案。



第23期圖書館雙月報頭-3版報導，104學年度借閱冊數共19,486冊，借閱人次8,046次，共讀書箱借閱統計共154次(詳見1-2版)。華東嘉年華『飛揚華東共創卓越』校慶圖書館募書款，感謝學生家長林正雄先生贊助咖啡豆等物品，在家長熱烈支持下，書香咖啡共籌募到人民幣9,491元做為圖書基金(捐款芳名錄詳如3版)，新學年就可以進館供大家借閱。5-11版閱讀現場，由故事志工群共同執筆分享說故事的心情及記錄；以及蘇校區林宛懿老師《談校外教學歷程分享~以四年級為例~》，鼓勵教師整合文化、藝術、鄉土、生態等資源，轉化為教育現場教材，以擴充學生知識領域，提高教學效能。12-16版人物專訪，由兩位校園記者杜同淇、王熙玟訪問王建誠老師，王老師娓娓道來他的求學過程、最喜歡的文學作家人物及推薦好書，字裡行間洋溢誠摯溫馨、精彩動人。17-18版讀者園地，公告本學期閱讀排行榜及閱讀樹作品名單、學生優良作品及書籍推薦。19版志工園地，由愛心團曹明麗團長分享擔任團長一年來的體會及心情。20版心靈萬花筒為總編輯的話。



華東圖書館在親師生的群策群力下，不僅館藏量上愈來愈多，同學進館閱讀的對象也由小學擴充至中學部的學生，增加華東的圖書館利用。

暑假將至，圖書館預祝全校親師生平安喜樂！！





副校長兼教務處主任鄭京榮/2016年6月於華東